



TIME TRAVEL PROMOTION

Informativa Privacy agli Utenti 2021

Time Travel Promotion LP con sede legale in 85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK (di seguito, “**Titolare**”), proprietaria del presente sito internet (di seguito, il “**Sito**”), in qualità di **titolare del trattamento dei dati personali** degli utenti che navigano e partecipano all’iniziativa presente sul Sito (di seguito, gli “**Utenti**”) fornisce qui di seguito l’informativa privacy ai sensi dell’art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del 27 aprile 2016 (di seguito, “**Regolamento**”) e dell’art. 13 del Data Protection Act 2018 (di seguito, congiuntamente al Regolamento, “**Normativa Applicabile**”).

Il Titolare, stabilito al di fuori dell’Unione Europea, offrendo un servizio a soggetti residenti nell’Unione Europea, tratterà i dati personali degli utenti che navigano e partecipano all’iniziativa presente sul Sito ai sensi dell’art. 3, par. 2 lett. a) del Regolamento.

L’iniziativa è riservata a soggetti che hanno compiuto il diciottesimo anno di età. Il Titolare non raccoglie quindi dati personali relativi ai soggetti minori di anni 18. Su richiesta degli Utenti, il Titolare cancellerà tempestivamente tutti i dati personali involontariamente raccolti e relativi a soggetti minori di anni 18.

Il Titolare tiene nella massima considerazione il diritto alla privacy ed alla protezione dei dati personali dei propri Utenti. Per ogni informazione in relazione alla presente informativa privacy, gli Utenti possono **contattare il Titolare** in qualsiasi momento, utilizzando le seguenti modalità:

- Inviando una raccomandata a/r alla sede legale del Titolare (85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK)
- Inviando un messaggio di posta elettronica all’indirizzo: privacy@timetravelpromotion.com

Il Titolare non ha individuato la figura del Responsabile della protezione dei dati (RPD o DPO), in quanto non è soggetto all’obbligo di designazione previsto dall’art. 37 del Regolamento.

Il Titolare, stabilito al di fuori dell’Unione Europea, ha nominato come proprio **Rappresentante nell’Unione Europea**, ai sensi dell’art. 27 del Regolamento, la società Smart Impex LP alla mail info@smartimpexmedia.com

1. Finalità del trattamento

I dati personali degli Utenti saranno trattati lecitamente dal Titolare ai sensi dell’art. 6 del Regolamento per le seguenti finalità di trattamento:

- Obblighi contrattuali e fornitura del servizio:** per dare esecuzione al regolamento della manifestazione a premio, che è accettato dall’Utente in fase di registrazione allo stesso; adempiere a specifiche richieste dell’Utente. I dati dell’Utente raccolti dal Titolare ai fini dell’eventuale partecipazione includono: il nome, il cognome, data di nascita, indirizzo, numero civico, città, CAP, e-mail, il numero di telefono, nonché tutte le informazioni personali dell’Utente eventualmente e volontariamente fornite. Salvo che l’Utente dia al Titolare un specifico e facoltativo consenso al trattamento dei propri dati per finalità di marketing o per finalità di comunicazione dei dati ai Partner del Titolare ai sensi del successivo paragrafo 2, i dati di cui sopra saranno utilizzati dal Titolare al fine esclusivo di accertare l’identità dell’Utente (anche tramite validazione dell’indirizzo di posta elettronica), evitando così possibili truffe o abusi e contattare l’Utente per sole ragioni di servizio (ad es. gestire l’eventuale partecipazione dell’Utente alla manifestazione a premio, notificare eventuali vincite e gestire la fase di attribuzione e consegna dei premi; contattare l’Utente per ottenere dati ed informazioni supplementari – come la copia del documento di identità - eventualmente richieste dal notaio e dal funzionario camerale responsabile dei concorsi a premi, al fine di accertarne l’identità ed evitare truffe ed abusi; effettuare eventuali comunicazioni urgenti via telefono nella fase di ritiro e fruizione dei premi). Fermo restando quanto previsto altrove in questa informativa privacy, in nessun caso il Titolare renderà accessibili agli altri Utenti e/o a terzi i dati personali degli Utenti;
- Finalità amministrativo-contabili:** ovvero per svolgere attività di natura organizzativa, amministrativa, finanziaria e contabile, quali attività organizzative interne ed attività funzionali all’adempimento di obblighi contrattuali e precontrattuali;
- Obblighi di legge:** ovvero per adempiere ad obblighi previsti dalla legge, da un regolamento o dalla normativa europea (es. normativa in materia fiscale; normativa in materia di manifestazioni a premio - D.P.R. 430/2001).

Il conferimento dei dati personali per le finalità di trattamento sopra indicate è facoltativo ma necessario, poiché il mancato conferimento degli stessi comporterà l’impossibilità per l’Utente di usufruire dei servizi offerti dal Titolare e partecipare alla manifestazione a premio.



TIME TRAVEL PROMOTION

I dati personali che sono necessari per il perseguimento delle finalità di trattamento descritte al presente paragrafo 1 sono indicati con un asterisco all'interno del form di registrazione all'iniziativa.

2. Ulteriori finalità di trattamento

2.1. *Marketing* (invio di materiale pubblicitario, vendita diretta e comunicazione commerciale)

Con il consenso libero e facoltativo dell'Utente, alcuni dati personali dell'Utente (il nome, il cognome, data di nascita, indirizzo, numero civico, città, CAP, e-mail, il numero di telefono) potranno essere trattati dal Titolare anche per finalità di marketing (invio di materiale pubblicitario, vendita diretta e comunicazione commerciale), ovvero affinché il Titolare possa contattare l'Utente tramite posta, posta elettronica, telefono (fisso e/o mobile, con sistemi automatizzati di chiamata o di comunicazione di chiamata con e/o senza l'intervento di un operatore) e/o SMS e/o altri sistemi di messagistica, per proporre all'Utente l'acquisto di prodotti e/o servizi offerti dallo stesso Titolare e/o da imprese terze, presentare offerte, promozioni ed opportunità commerciali.

Profilazione

I dati personali dell'Utente (ovvero dati anagrafici, di contatto, informazioni relative ai servizi per i quali l'Utente ha manifestato interesse) potranno essere trattati dal Titolare anche per finalità di profilazione, ossia per ricostruire i gusti e le abitudini di consumo dell'Utente, individuando il Profilo consumatore dell'Utente, al fine di poter inviare all'Utente offerte commerciali coerenti con il profilo individuato.

Il mancato consenso non sarà in alcun modo pregiudicato per la possibilità di registrarsi al Sito.

In caso di consenso, l'Utente potrà revocarlo in qualsiasi momento facendone richiesta al Titolare inviando una mail all'indirizzo privacy@timetravelpromotion.com

Verifica dell'ID utente

Il Titolare informa che, nel perseguimento del proprio legittimo interesse, i dati personali dell'Utente (i.e. dati anagrafici e di contatto) potranno essere trattati dal Titolare anche per finalità di sicurezza, ovvero per verificare l'identità digitale dell'Utente e prevenire frodi e abusi di dati personali dati.

L'Utente può in qualsiasi momento opporsi a tale trattamento facendone richiesta al Titolare inviando una mail all'indirizzo privacy@timetravelpromotion.com

In caso di mancato consenso, la possibilità di iscriversi all'iniziativa non sarà in alcun modo pregiudicata.

In caso di consenso, l'Utente potrà in qualsiasi momento revocare lo stesso, facendone richiesta al Titolare con le modalità indicate al successivo paragrafo "Diritti degli Interessati".

L'Utente potrà inoltre opporsi facilmente ad ulteriori invii di comunicazioni promozionali via e-mail anche cliccando sull'apposito link per la revoca del consenso, che è presente in ciascuna e-mail promozionale. Qualora l'Utente intenda revocare il proprio consenso all'invio di comunicazioni promozionali via telefono, continuando tuttavia a ricevere comunicazioni promozionali via e-mail, o viceversa, si prega di inviare una richiesta al Titolare con le modalità indicate al successivo paragrafo "Diritti degli Interessati".

Il Titolare informa che, a seguito dell'esercizio del diritto di opposizione all'invio di comunicazioni promozionali via e-mail, è possibile che, per ragioni tecniche ed operative (es. formazione delle liste di contatto già completata poco prima della ricezione da parte del Titolare della richiesta di opposizione) l'Utente continui a ricevere alcuni ulteriori messaggi promozionali. Qualora l'Utente dovesse continuare a ricevere messaggi promozionali dopo che siano trascorse 24 ore dall'esercizio del diritto di opposizione, si prega di segnalare il problema al Titolare, utilizzando i contatti indicati al successivo paragrafo "Diritti degli Interessati".

2.2. Comunicazione dei dati ai Partner del Titolare

Con il consenso libero e facoltativo dell'Utente, i dati personali dell'Utente (il nome, il cognome, data di nascita, indirizzo, numero civico, città, CAP, e-mail, il numero di telefono) saranno comunicati dal Titolare alle seguenti categorie di aziende terze:

- (i) aziende di telefonia fissa e mobile;
- (ii) aziende attive nel mondo dell'editoria (carta stampata, internet, televisione e nuovi media); (iii) aziende attive nel settore del commercio elettronico di prodotti e servizi;
- (iv) società operanti nel settore energetico;



TIME TRAVEL PROMOTION

- (v) società operanti nel settore viaggi e tempo libero;
 - (vi) società che si occupano di formazione professionale e/oscolastica;
 - (vii) agenzie di pubblicità, centri media e contact center;
 - (viii) società operanti nel settore alimentare;
 - (ix) ONG e ONLUS;
 - (x) società operanti nel settore finanziario e assicurativo
 - (xi) società operanti nel settore marketing e comunicazione web.
- (collettivamente, i “Partner del Titolare”).

All'interno di tali categorie rientrano le aziende terze che hanno richiesto di essere indicate esplicitamente quali Partner del Titolare, che sono:

Sky Italia

P.IVA 04619241005

Privacy policy (<https://www.sky.it/info/sicurezza-e-privacy>)

Acea Energia Spa

p.le Ostiense 2 - 00154 Roma - tel 06 57991 - p.iva 07305361003

Privacy policy (<https://www.acea.it/privacy>)

Ediscom S.p.A

Via Giuseppe Luigi Lagrange, 35 - 10123 Torino (TO) Italy P. IVA 09311070016

Privacy policy (<https://www.ediscom.it/privacy.htm>)

Vodafone Italia S.p.A.

Via Jervis, 13 – 10015 Ivrea (TO) Italy

P. IVA 08539010010

Privacy policy (<https://www.vodafone.it/portal/Privati/Area-Privacy/La-nostra-informativa>)

IREN Mercato S.p.A

Via Nubi di Magellano n. 30, 42123 Reggio Emilia

Privacy policy (https://www.ireninforma.it/documents/21249/34536/Privacy_Iren+Informa.pdf/)

Eni Plenitude S.p.A. Società Benefit

Piazza Ezio Vanoni, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI) P. IVA 12300020158

Privacy policy (<https://eniplenitude.com/info/privacy-policy>)

bofrost* Italia S.p.A.

Via Clauzetto, 4 - 33078 San Vito al Tagliamento (PN) P. IVA 01116910934

Privacy policy (<https://www.bofrost.it/privacy/>)

Generali Italia S.p.A.

Piazza Duca Degli Abruzzi n. 2, Trieste

P. IVA DI GRUPPO 01333550323

Privacy policy (<https://www.generali.it/privacy/informativa-privacy>)

Cantine della Corte S.r.l.

Via Guicciardini, 2



TIME TRAVEL PROMOTION

31049 Valdobbiadene TV

Privacy policy (<https://www.cantinedellacorte.it/content/2-privacy>)

Direct Channel S.p.A.

Via Bianca di Savoia 12, 20122 – Milano

Codice Fiscale: 08696660151, Partita IVA IT08696660151

Privacy policy (<https://www.gruppomondadori.it/privacy-policy>)

Altroconsumo Edizioni SRL

Via Valassina, 22 – 20159 Milano (MI) 12581280158

Privacy policy (<https://www.altroconsumo.it/info/privacy>)

Telecom Italia S.p.A.

Via Gaetano Negri, n. 1 - 20123 Milano, P. IVA 00488410010

Privacy policy (<https://www.gruppotim.it/content/dam/gt/footer/privacy/it/1-Informativa-generale-clienti-Consumer-ed-nov-20.pdf>)

Le informazioni di contatto dell'Utente potrebbero essere inoltre condivise, nell'ambito della finalità di cui al presente paragrafo, con il nostro partner **WINR Data Pty Ltd. (WINR)** e con i relativi partner mondiali (che non accederanno direttamente ai dati dell'utente) per le seguenti finalità:

- **Protezione ID:** impedire ad altri l'utilizzo improprio dei dettagli dell'utente. Tali informazioni possono riguardare la convalida dell'ID per le operazioni di antiriciclaggio, antifrode, prevenzione del crimine, recupero beni, recupero crediti e ricongiungimento di persone a beni non reclamati. Per maggiori informazioni, invitiamo a leggere l'informativa privacy di WINR.
- **Pubblicità:** proporre offerte pertinenti all'utente. Tali informazioni possono riguardare il trattamento dei dati affinché l'utente possa ricevere materiale pubblicitario più pertinente alla propria persona. Per maggiori informazioni, invitiamo a leggere l'informativa privacy di WINR.

WINR conserverà le informazioni dell'utente per il periodo necessario all'assolvimento di tali funzioni. È possibile opporsi ai trattamenti realizzati da WINR contattando il partner ai contatti indicati all'interno della relativa informativa privacy: <https://www.winrdata.com/privacy-policy>

I Partner del Titolare, in qualità di autonomi titolari del trattamento, tratteranno i dati personali dell'Utente per proprie finalità di marketing (vendita diretta, invio di materiale pubblicitario e comunicazione commerciale), e potranno contattare l'Utente tramite posta, posta elettronica, telefono (fisso e/o mobile, con sistemi automatizzati di chiamata o di comunicazione di chiamata con e/o senza l'intervento di un operatore) e/o SMS e/o MMS per proporre all'Utente l'acquisto di prodotti e/o servizi offerti dalle stesse categorie di imprese terze e/o da altre imprese e presentare all'Utente offerte, promozioni ed opportunità commerciali. Una volta avvenuta la cessione, sarà onere del Partner del Titolare (fatto salvo che per i casi in cui il Partner rientri nella lista di cui sopra e abbia in tale sede già messo a disposizione una propria informativa), fornire agli Utenti ai sensi dell'art. 14 c. 3 del Regolamento, tutte le informazioni previste dallo stesso art. 14 del

Regolamento.

In caso di mancato consenso, la possibilità di iscriversi all'Iniziativa non sarà in alcun modo pregiudicata.

In caso di consenso, l'Utente potrà in qualsiasi momento revocare lo stesso, facendone richiesta al Titolare con le modalità indicate al successivo paragrafo "Diritti degli Interessati". **È, inoltre, possibile selezionare analiticamente per quali Partner si intende conferire il proprio consenso alla cessione dei propri dati personali al momento dell'iscrizione al concorso.**

Il Titolare informa che i dati personali dell'Utente saranno trattati dai Partner del Titolare in qualità di **autonomi titolari del trattamento**, sulla base della specifica informativa che sarà rilasciata dai Partner del Titolare agli Utenti. Eventuali richieste di non ricevere ulteriori comunicazioni commerciali da parte dei Partner del Titolare, ai quali i dati siano stati già comunicati dal Titolare, dovranno pertanto essere rivolte direttamente a questi.



4. Basi giuridiche del trattamento

Obblighi contrattuali e fornitura del Servizio (così come descritti al par. 1, lett. a)): la base giuridica consiste nell'art. 6, comma 1, lett. b) del Regolamento, ovvero il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'Utente è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.

Finalità amministrativo-contabili (così come descritto dal precedente par. 1, lett. b)): la base giuridica consiste nell'art. 6, comma 1, lett. b) del Regolamento, in quanto il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto e/o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'Utente.

Obblighi di legge (così come descritto dal precedente par. 1, lett. c)): la base giuridica consiste nell'art. 6, comma 1, lett. c) del Regolamento, in quanto il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare del trattamento.

Ulteriori finalità di trattamento: per il trattamento relativo alle attività di *marketing* e di cessione dei dati ai terzi Partner del Titolare (così come descritto dal precedente par. 2.1 e 2.2), la base giuridica consiste nell'art. 6, comma 1, lett. a) del Regolamento, ovvero la prestazione da parte dell'interessato del consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità. Per questo motivo il Titolare chiede all'Utente la prestazione di uno specifico consenso libero e facoltativo, per perseguire tale finalità di trattamento.

5. Modalità di trattamento e tempi di conservazione dei dati

Il Titolare tratterà i dati personali degli Utenti mediante strumenti manuali ed informatici, con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

I dati personali degli Utenti saranno conservati per i tempi strettamente necessari ad espletare le finalità primarie connesse alla partecipazione dell'Utente al concorso e illustrate al precedente paragrafo 1, o comunque per il tempo necessario per la tutela in sede civilistica degli interessi sia degli Utenti che del Titolare.

Nel caso di cui al precedente paragrafo 2 i dati personali degli Utenti saranno conservati per i tempi strettamente necessari ad espletare le finalità illustrate nello stesso e, in ogni caso, fintanto che l'Utente non revochi il proprio consenso. Nel caso di cui al precedente paragrafo 2.1., in particolare, i dati personali degli Utenti saranno conservati dal Titolare per i tempi strettamente necessari ad espletare le finalità illustrate nello stesso e, in ogni caso, per non più di, rispettivamente, ventiquattro (24) mesi dal momento della raccolta e/o ricezione di tali dati. Nel caso di cui al precedente paragrafo 2.2., il periodo di conservazione dei dati da parte dai Partners potrà essere reperito dall'Utente all'interno dell'informativa da questi fornita.

6. Ambito di comunicazione e diffusione dei dati

I dati personali degli Utenti potranno essere trasferiti al di fuori dell'Unione Europea e, in tal caso, il Titolare si assicurerà che il trasferimento avvenga in conformità alla Normativa Applicabile e, in particolare, in conformità agli artt. 45 (Trasferimento sulla base di una decisione di adeguatezza) e 46 (Trasferimento soggetto a garanzie adeguate) del Regolamento. In particolare, con riferimento al trattamento dei dati effettuato dal Titolare, operante al di fuori dell'Unione, si precisa che questo comporta un trasferimento realizzato sulla base di una decisione di adeguatezza, sulla base del **“Regolamento di esecuzione (Ue) 2021/1772 della Commissione del 28 giugno 2021 a norma del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'adeguata protezione dei dati personali da parte del Regno Unito”**.

Potranno venire a conoscenza dei dati personali degli Utenti i dipendenti e/o collaboratori del Titolare incaricati di gestire l'Iniziativa. Tali soggetti, che sono stati istruiti in tal senso dal Titolare ai sensi dell'articolo 29 del Regolamento, tratteranno i dati dell'Utente esclusivamente per le finalità indicate nella presente informativa e nel rispetto delle previsioni della Normativa Applicabile.

Potranno inoltre venire a conoscenza dei dati personali degli Utenti i soggetti terzi che potranno trattare dati personali per conto del Titolare in qualità di **“Responsabili del Trattamento”**, quali, a titolo esemplificativo, fornitori di servizi informatici e logistici funzionali all'operatività dell'Iniziativa, fornitori di servizi in *outsourcing* o *cloud computing*, professionisti e consulenti.

Gli Utenti hanno il diritto di ottenere una lista degli eventuali responsabili del trattamento nominati dal Titolare, facendone richiesta al Titolare con le modalità indicate al successivo paragrafo “Diritti degli Interessati”.



TIME TRAVEL PROMOTION

Inoltre, i dati personali degli Utenti potranno essere comunicati dal Titolare, nei limiti in cui ciò sia necessario per dare esecuzione ad obblighi contrattuali e/o per adempiere ad obblighi di legge, a **terzi autonomi titolari del trattamento**, quali notai e funzionari camerali incaricati dell'individuazione dei vincitori del concorso, il Ministero dello Sviluppo Economico, nonché i soggetti terzi indicati nel regolamento del concorso, a cui i dati dovranno essere necessariamente comunicati per consentire all'Utente di usufruire dei premi eventualmente vinti.

7. Diritti degli Interessati

Gli Utenti potranno esercitare i diritti garantiti loro dalla Normativa Applicabile, contattando il Titolare con le seguenti modalità:

- Inviando una raccomandata a/r alla sede legale del Titolare (85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK)
- Inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo: privacy@timetravelpromotion.com

Il Titolare non ha individuato la figura del Responsabile della protezione dei dati (RPD o DPO), in quanto non è soggetto all'obbligo di designazione previsto dall'art. 37 del Regolamento.

Il Titolare, stabilito al di fuori dell'Unione Europea, ha nominato come proprio **Rappresentante nell'Unione Europea**, ai sensi dell'art. 27 del Regolamento, la società Smart Impex LP 16 inns Court, Wine Tavern Street, Dublin.

Ai sensi della Normativa Applicabile, il Titolare informa che gli Utenti hanno il diritto di ottenere l'indicazione (i) dell'origine dei dati personali; (ii) delle finalità e modalità del trattamento; (iii) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; (iv) degli estremi identificativi del titolare e dei responsabili; (v) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati.

Inoltre, gli Utenti hanno il diritto di ottenere:

- a) l'**accesso**, l'**aggiornamento**, la **rettificazione** ovvero, quando vi hanno interesse, l'**integrazione** dei dati;
- b) la **cancellazione**, la **trasformazione in forma anonima** o il **blocco** dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

Inoltre, gli Utenti hanno:

- a) il diritto di **revocare il consenso** in qualsiasi momento, qualora il trattamento si basi sul loro consenso;
- b) ove possibile, il diritto alla **portabilità dei dati** (diritto di ricevere tutti i dati personali che li riguardano in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico), il diritto alla **limitazione del trattamento** dei dati personali e il **diritto alla cancellazione** ("diritto all'oblio");
- c) il **diritto di opporsi**:
 - i) in tutto o in parte, per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che li riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - ii) in tutto o in parte, al trattamento di dati personali che li riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale;
 - iii) qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, in qualsiasi momento, al trattamento dei loro dati effettuato per tale finalità, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto.
- d) qualora ritenessero che il trattamento che li riguarda violi il Regolamento, il diritto di **proporre reclamo a un'Autorità di controllo** (nello Stato membro in cui risiedono abitualmente, in quello in cui lavorano oppure in quello in cui si è verificata la presunta violazione). L'Autorità di controllo italiana è il **Garante per la protezione dei dati personali**, con sede in Piazza di Monte Citorio n. 121, 00186 – Roma (<http://www.garanteprivacy.it/>).

Il Titolare non è responsabile per l'aggiornamento di tutti i link visualizzabili nella presente Informativa, pertanto ogni qualvolta un link non sia funzionante e/o aggiornato, gli Utenti riconoscono ed accettano che dovranno sempre far riferimento al documento e/o sezione dei siti internet richiamati da tale link.



TIME TRAVEL PROMOTION